



Chuuut...

C'est Party !

A la découverte  
de la culture sourde

Réalisation : APEDAF asbl – rue Van Eyck, 11a – 1050 Bruxelles - [www.apedaf.be](http://www.apedaf.be)

Éditeur responsable : Anne-Charlotte Prévot

Rédaction : Michel Joris

Coordination : Edith Rioux

Financement : Fédération Wallonie-Bruxelles

Graphisme : Vinciane Feron - Inform'Action > [www.informaction.be](http://www.informaction.be)

Illustrations : Mailee Huynh

© APEDAF D/2013/4000/4

Nous remercions chaleureusement pour leur précieuse collaboration :

Le comité d'évaluation : Patrice Jabeneau : coordinateur Education permanente FFSB; Sarah Lange et Thierry Adnet : animateurs FFSB ; Julie-Anne Berhin : organisatrice de Chuut party de la première heure ; Stéphanie Notebaert : parent membre de l'APEDAF; l'équipe des Silencieuses namuroises : organisateurs de Chuut party



# Chuuut... C'est Party !

Chuuut...C'est Party !



*Tu penses peut-être que surdité ce n'est que d ficiency auditive ? Si c'est le cas, tu te trompes ! C'est bien plus que cela ! Les sourds ont développé, au travers de la langue des signes surtout, une manière de comprendre le monde, d'échanger et de se construire à partir de ce regard particulier.*

*La meilleure manière de découvrir une communauté, sa culture et d'apprendre sa langue est de vivre avec elle. Gr ce à ces soirées, tu peux apprendre à connaître les sourds et les personnes sourdes peuvent échanger avec les entendants sans être forc es de s'adapter sur le plan de la communication.*

*Au travers de cette brochure, l'APEDAF et la FFSB te feront découvrir l'histoire de ces soirées, des témoignages de personnes qui y ont participé et de personnes qui en ont organisées. Elles te fourniront aussi un « guide pratique » pour te permettre d'organiser, toi-même, une Chuut party avec tes amis ou une Chuut pause sur ton lieu de travail.*

## **  l'origine de ces soirées...des entendants ?!**

*New-York, un été de 2002, deux amis, l'artiste Paul Rebhan et le musicien Tony Noe cherchent un bar dans lequel ils pourraient avoir une conversation...Partout, le son de la musique et des conversations est assourdissant... impossible de s'entendre !*

*Cette expérience les a amenés à inventer le concept de 'silent nightclubbing', ou de « quiet party ».*





La première « quiet party » a été organisée à New-York en octobre 2002. Ensuite, à San Francisco, Washington, Houston, Paris, Londres, Berlin, Barcelone et Beijing.

La « quiet party »<sup>1</sup>, qu'est-ce que c'est ? Un événement social durant lequel, plutôt que de parler, les participants communiquent en écrivant sur du papier. Rapidement, elle devient populaire dans le monde entier. Durant ces soirées, les participants sont invités à ré-apprendre à socialiser dans un environnement inattendu. Elles sont également devenues populaires auprès des célibataires et ont donné lieu à des «silent dating»<sup>2</sup>. L'idée ici, c'est plutôt de draguer !

« Le Claridge », une discothèque branchée, reprend le concept et le baptise « Chuuut party ». De 23h00 à minuit, interdit de parler ! Du papier et des bics sont distribués... Par écrit on fait connaissance, on sympathise !

La FFSB, séduite par l'idée, propose aux organisateurs d'introduire également la langue des signes comme moyen de communication. A partir de 2004, les sourds et malentendants sont de la partie !

Entre octobre et décembre 2004, le Claridge et la FFSB organisent les premières Chuuut party « tendance sourde ». Au total, une cinquantaine de personnes sourdes sont présentes. L'animateur (entendant-signant) se fait un plaisir de mêler les sourds aux entendants<sup>3</sup>.

1. Party, soirée, fête calme

2. Rencontre silencieuse. Voir le site de l'un des inventeur du concept et organisateur : <http://www.rebhan.org/reb-han-quiet-parties.html>

3. Sournal n°85, journal de la FFSB, janv/fev/mars 2005, p.11



Chuuut...C'est Party !

La collaboration se poursuit en 2005. Ensuite, le Claridge interrompt ces activités et, en 2006, la FFSB devient seule propriétaire du concept « Chuut party ». Elle lui donne sa forme actuelle : un moment convivial durant lequel, sourds, malentendants et entendants se rencontrent et communiquent en silence.

### Pourquoi la FFSB a-t-elle tant tenu à s'investir dans ce projet ?

Cette association mène depuis trente ans des actions pour revaloriser l'image de la personne sourde en tant que citoyen à part entière. Dans les foyers pour sourds, la culture sourde se transmet. Ils sont ouverts aux entendants, mais peu d'entendants s'y rendent. Comment donc montrer au grand jour les sourds et leur langue des signes ? En inversant la situation : occuper un lieu habituellement fréquenté par les entendants. L'idée principale : offrir un cadre accessible et agréable à tous et dédramatiser la situation de communication entre personnes sourdes et entendants.

Les personnes entendants peuvent s'initier ou progresser en langue des signes et découvrir la culture sourde.

Une culture est intimement liée à une langue. La langue des signes n'est pas internationale, mais les différentes langues des signes partagent des caractéristiques communes : le caractère visuel, la reproduction du réel au travers des mains, la grammaire, le rapport à l'histoire (de l'oppression des sourds) et une expérience de vie similaire sont à l'origine





Chuuut...C'est Party !

d'un rapport au monde partagé. Les sourds, à travers le monde, se reconnaissent et se retrouvent, indépendamment de leurs identités culturelles nationales.

Cette vision du monde ou cette sensibilité particulière est également à l'origine de productions artistiques : films, œuvres picturales ou poésie...

A travers ces rencontres conviviales que sont les Chuut party, les entendants peuvent s'immerger dans cette culture et la découvrir de l'intérieur. D'autre part, elles contribuent aussi à une meilleure ouverture des personnes sourdes aux entendants et peuvent faire évoluer « une culture revendicative vers une culture de compromis et de respect mutuel »<sup>4</sup>.

## Les débuts des « Chuut party » FFSB

Namur, le 9 septembre 2006 : la première Chuut party organisée par la FFSB.

Soixante personnes sont présentes, c'est un succès. Le concept est lancé, d'autres suivent : en octobre, novembre et décembre de la même année à Namur et à Bruxelles environ cent personnes sont présentes à chacune de celles-ci...

4. Signons culture ou Culture contre culture, La rencontre Européenne des Sourds vue par Christelle Balard, Sournal n°97, janvier 2008, p.29

## Les Lieux

Tout au long de l'histoire des Chuut party, certains lieux sont devenus des incontournables et ont contribué à la réussite du projet : L'hémisphère sud à Namur (<http://hemisphere-sud.skynetblogs.be/>), Au cœur des sens (anciennement le Guinch) à Louvain-La-Neuve ([www.aucoeurdessens.be](http://www.aucoeurdessens.be)), La Brasserie<sup>5</sup> à Bruxelles (Laeken) ou le Couleur Pourpre à Bruxelles (Ixelles)<sup>6</sup>.



5. Boulevard Emile Bockstael, 222 - 1020 Bruxelles  
6. Cet établissement n'existe plus

Chuut...C'est Party !

## Témoignage d'un responsable d'établissement :

*« Au Cœur des Sens (anciennement le Guinch) a eu le plaisir d'accueillir plusieurs « Chuut party ». Cet événement a pris place et prend surtout sens dans les valeurs du restaurant. Nous souhaitons y définir une nouvelle façon de vivre ensemble en créant l'expérience de la bienveillance, du plaisir des sens, de la convivialité et du partage de conscience. En accueillant la Chuut party, nous apportons une expérience de plus à notre clientèle, mais également à nous-mêmes. Le silence peut être un pont entre les êtres humains car il les ramène dans le moment présent et dans le lien au-delà des mots, au-delà de la différence. Manger en silence nous met aussi en contact avec nos sens, sans distraction du mental. C'est avec cœur que nous accueillons et accueillerons encore ces expériences qui nous unissent !<sup>7</sup> »*

7. Au Cœur Des Sens, Laurent Leroux, Tél : +32.10.45 68 85, Fax : +32.10.45 68 85, Web : [www.aucoeurdessens.be](http://www.aucoeurdessens.be)

## Témoignage d'organisatrices<sup>8</sup> :

8. Qui ont repris le flambeau des Chuut party à Namur en 2012

*« Nous avons précédemment participé aux « Chuut party » à Namur et ce concept nous avait beaucoup séduites toutes les quatre, mais l'intérêt des participants avait peu à peu disparu, ce qui nous avait fort déçues. Nous trouvions que c'était une bonne façon de faire connaître le monde des sourds aux personnes entendantes et une occasion pour les personnes sourdes de s'intégrer facilement avec des entendants. Nous avons donc décidé de recommencer ces « Chuut party », un samedi tous les deux mois. Nous avons choisi de garder le même lieu qu'auparavant car il se prêtait bien au concept. Il y est naturel de pratiquer la langue des signes et chacun a l'occasion de faire un effort pour s'adapter à l'autre. Cela permet aussi un lieu d'échanges et de nouvelles rencontres. Comme le souligne Murielle, la majorité des personnes sont entendantes. D'après son expérience, en général, les sourds ignorent les personnes qui sont motivées à apprendre la langue des signes. Il nous semble donc important de créer un échange entre les deux mondes. Un autre objectif des Chuut party serait donc de permettre d'éviter les obstacles à la communication entre sourds et entendants et de créer un lien entre eux. Alors, n'hésitez plus et passez la porte de ce monde silencieux avec nous. ».*

13

témoignage

Chuut...C'est Party !

## Témoignage d'une participante entendante, étudiante en langue des signes<sup>9</sup> :

9. Issus d'un travail sur les Chuut party réalisé dans le cadre des cours de langue des signes

« J'ai eu la chance de tester la « Chuut party » en novembre dernier avec Anne Sophie (avec moi au cours de langue des signes) et une autre amie, Valérie, qui n'avait aucune notion de langue des signes. Au début, nous y allions par simple curiosité, espérant rencontrer quelques sourds. Avant même d'être entrées, nous avons rencontré un groupe de sourds et nous avons directement sympathisé. Nous avons passé toute la soirée avec eux. C'était, pour moi, la première vraie occasion de discuter avec de jeunes sourds. J'étais heureuse de voir que je pouvais mener une conversation « normale » avec eux et les comprendre sans trop de difficultés. Nous avons vraiment appris beaucoup. Mon amie Valérie a eu quelques problèmes lors de la « Chuut party ». Anne-Sophie et moi discussions en langue des signes avec nos nouveaux « amis », mais elle ne pouvait pas participer à la conversation. Nous lui traduisions certaines choses par écrit, ne pouvant pas parler, mais cela prenait beaucoup de temps et nous empêchait de suivre la conversation. Elle s'est donc lancée dans des « conversations » par écrit, moins attrayantes et moins dynamiques. Cependant, les sourds l'ont bien intégrée dans le groupe et, après minuit, ils ont pris à cœur de lui apprendre quelques signes de base. Elle était ravie de cette rencontre si enrichissante et de tout ce qu'elle avait appris sur quelques heures. Pour ma part, j'ai gardé quelques contacts avec certains sourds et nous avons promis de nous revoir lors d'une prochaine « Chuut party ». Cette expérience m'a beaucoup marquée. »



## Le déroulement d'une Chuut party ?<sup>10</sup>

Au moment de l'accueil, les consignes sont rappelées aux convives : durant toute la soirée, le silence est de mise...

Des carnets peuvent être disposés sur les tables, une carte des boissons en langue des signes ainsi que des petites cartes pour initier les clients à la langue des signes. Sur celles-ci, on peut trouver la dactylologie (l'alphabet en langue des signes) et des signes de base, comme « bonsoir », « comment vas-tu ? », « quel est ton nom ? »...

Par le passé, un film expliquant les bases de la langue des signes était projeté, mais les organisateurs ont préféré ne plus le diffuser pour que les personnes n'aient pas l'impression d'être à un cours. Mais si vous voulez vous préparer avant d'aller à une Chuut party, voici une vidéo de présentation qui enseigne des signes qui peuvent vous être bien utiles lors de ces soirées :

[http://www.dailymotion.com/video/x13m1b\\_chuut-party-couleur-pourpre-offici\\_fun](http://www.dailymotion.com/video/x13m1b_chuut-party-couleur-pourpre-offici_fun)

Pour faciliter les échanges et la constitution de groupes pour les animations, on peut proposer aux personnes de porter une étiquette spécifiant leur mode de communication, par exemple : « langue des signes », « en apprentissage », « ne connaît pas ».

10. En prenant exemple sur les Chuut party organisées actuellement à Namur

Actuellement, des « Chuut party » sont régulièrement organisées dans le café « Hémisphère Sud » à Namur<sup>11</sup> par le groupe « les Silencieuses namuroises ». Elles se déroulent en deux temps. Tout d'abord, les personnes sont réparties en deux groupes : le premier est composé de personnes entendant non-signantes ou débutantes en langue des signes, le deuxième de personnes signantes et de personnes sourdes. De cette manière, les personnes entendant sont familiarisées au monde du silence afin de faciliter leur intégration et leurs échanges en seconde partie de soirée. A ce moment-là, tous les participants sont rassemblés pour une activité commune. Cela permet un échange sourds/entendants et oblige à la communication.

Les organisateurs prennent soin de varier les animations à chaque occasion. Il s'agit principalement de jeux basés sur l'utilisation de mimes, du langage corporel et de la langue des signes. Ces animations sont, soit des adaptations de jeux existants (exemples : les jeux « Qui est-ce ? », « Tabou », « Dessinez c'est gagné » ou « Le téléphone sans fil » en mimes, le jeu du pendu (excellent moyen pour apprendre rapidement la dactylologie), soit des inventions. Les participants auront l'occasion de laisser libre court à leur imagination pour créer des histoires, des enchaînements d'idées, des mimes de films, de personnages, etc...

Elles sont prévues tous les 2 mois, le 2<sup>ème</sup> samedi du mois (en fonction de la disponibilité du café et de l'équipe), excepté durant juillet et août.

11. situé dans la Galerie d'Harscamp, au numéro 2.



Pour une confirmation de l'événement, vous pouvez consulter le blog de la Chuut party (<http://chuuut-party.over-blog.com/>) ou l'agenda de la FFSB ([www.ffsb.be/agenda](http://www.ffsb.be/agenda)).

Vous pouvez aussi consulter la page Facebook des « Silencieuses namuroises » : <http://www.facebook.com/#!/groups/355668167857998/?fref=ts>

Lors de la toute première Chuut Party namuroise, un poète a fait don de son texte au café Hémisphère Sud :



Les sourds parlent...	Ils sont musiciens de leurs paroles	Ça n'a pas de sens d'avoir cinq sens
Ils agitent des marionnettes...	Les sourds ne sont pas sourds...	Si on ne s'en sert pas, si on ne s'entend pas
Et leur donnent la parole...	Ils se jouent du silence	Au bout de nos doigts...
Au théâtre des quat' z' yeux !	Et entendent les gestes...	Au bout de nos yeux !!!
Les sourds entendent des silences	Au fond des yeux...	Ça n'a pas de sens d'avoir cinq sens
Et leur prêtent vie...	Les sourds nous regardent	Et de n'entendre pas !!!
Au théâtre des quat' z' yeux	Et nous... les vrais sourds	Le bout de ses doigts...
Leurs rires sautent sur leurs doigts	Qui fuyons les yeux...	Le bout de ses yeux !!!
Et éclosent sur leurs yeux...	Nous ne les entendons pas...	
Au théâtre des quat' z' yeux.	Ça n'a pas de sens...	
Leurs mains sont des archets...	Quelqu'un qui ne regarde pas...	



**Chuut...C'est Party !**



Tous les 4<sup>ème</sup> jeudis du mois, de 19h30 à 21h30, des Chuut party sont également organisées, en collaboration avec la FFSB dans les locaux de « Prendre Le Temps »<sup>12</sup>. Chacune de celles-ci est déclinée selon un thème particulier. En juin 2013<sup>13</sup>, c'était « Sea, Signes and Sun ». Les participants étaient invités à emporter leurs tongs, chapeaux et lunettes de soleil et des jeux sur le thème des vacances étaient proposés<sup>14</sup>.

## Tu es séduit par le concept ?

### Tu peux, toi aussi, organiser une Chuut party !

Pour cela, il te faudra :

#### A >> Trouver une salle

Le choix du lieu est important. Les Chuut party étaient d'abord organisées au Claridge, c'est-à-dire dans une discothèque. Certains inconvénients sont liés à ce type de lieu, dédié à la musique et à la danse : les gens venaient avant tout pour s'amuser, se défouler et draguer. Cet état d'esprit ne cadrerait pas bien avec l'objectif de la Chuut party : elle devenait « drague silencieuse » plutôt que convivialité.

12. Rue des Cheûves, 12 à Gembloux (5030)

13. Au moment de la rédaction de cette brochure

14. Plus d'infos : [www.prendreletemps.be/chuut\\_party.html](http://www.prendreletemps.be/chuut_party.html)

Un autre inconvénient : la présence de portiers ! Il est souvent arrivé que ceux-ci refusent l'entrée à certaines personnes sourdes (alors qu'elles s'étaient déplacées de province).

En raison de ces problèmes soulevés, pour ta Chuuut party, choisis donc plutôt un café, espace de discussion par excellence.

Idéalement, l'établissement devrait répondre à **7 critères** :

- 1 > Ne pas offrir de restauration le soir
- 2 > Un cadre neutre et convivial
- 3 > Un bon éclairage, il faut éviter les endroits trop sombres
- 4 > Une capacité d'accueil minimale de cent clients, c'est-à-dire un espace nécessaire pour communiquer avec tout un chacun
- 5 > Des prix de consommations démocratiques
- 6 > Relativement isolé d'autres cafés éventuels de manière à ce que le bruit verbal des autres établissements ne perturbe pas la Chuuut party
- 7 > A proximité de transports en commun



Chuuut...C'est Party !



Pour le choix du lieu, n'hésite pas à faire preuve d'imagination et d'originalité ! Pour stimuler ton imagination, nous te proposons un exemple particulièrement original : en 2007 et en 2008, des Chuuut party ont été organisées au Nemo 33<sup>15</sup>, qui abrite la piscine la plus profonde du monde (33 mètres), les 12 premiers inscrits à la Chuuut party pouvaient même y faire leur baptême de plongée.

Ces soirées furent des événements uniques dans l'histoire de la Chuuut party durant lesquels les participants pouvaient communiquer silencieusement avec des plongeurs. De la salle, située à 7 mètres de profondeur, deux fenêtres permettaient de voir les plongeurs et de communiquer avec eux par écrit, par gestes ou mimes. Un concours de mimes fut également organisé. Il a permis de remporter un baptême de plongée. L'organisateur des Chuuut party, en scaphandre de plongée, communiquait avec les participants en langue des signes, dans l'eau évidemment ! Inoubliable !

15. NEMO 33 Rue de Stalle 333 (Rond-point des Menhirs) 1180 Uccle (Bruxelles) [www.nemo33.com](http://www.nemo33.com)



## B >> Faire la promotion de l'événement

Le message principal de la publicité autour des Chuut party se résume comme ceci : **« Silence ! Il est interdit de parler. Seuls l'écrit, les gestes et les mimiques sont permis »**. Dans la communication, il faut également veiller à faire ressortir l'idée de défi qui est lancé ! Les lieux d'affichage privilégiés sont les suivants : écoles de langue des signes, écoles d'enseignement spécialisé pour sourds, foyers et associations de personnes sourdes, centres culturels, universités et écoles supérieures, rues commerçantes...

N'hésite pas à contacter la presse, les radios ou les télévisions locales pour booster la diffusion de l'information. En effet, c'est surtout grâce aux médias que les Chuut party namuroises se sont faites connaître : pour la première Chuut party, Radio Contact, Vivacité, La Première et NRJ ont diffusé l'info sur leurs ondes ; Canal C, la télé locale a fait un reportage avant la soirée tandis que La Dernière Heure et Le Quotidien de Namur ont publié des articles. Lors de l'événement, trois équipes de télévision étaient présentes pour l'immortaliser : Canal C, la RTBF, et même ARTE.



Chuut...C'est Party !

### C >> Contacter la FFSB pour signer une convention avec elle

Au travers de cette convention la FFSB :

- ✓ s'engage à diffuser l'information à ses contacts et sur son site internet ;
- ✓ permet l'utilisation de la mention « Chuut » dans le cadre des activités couvertes par la présente convention.
- ✓ permet l'utilisation du logo FFSB dans le cadre de la même activité.

En contrepartie, l'emprunteur s'engage :

- ✓ à mettre le logo de la FFSB et de la Fédération Wallonie-Bruxelles sur tous les documents;
- ✓ à organiser et préparer lui-même l'activité .

Les animateurs de la FFSB sont prêts à t'aider ! Si tu as besoin d'un soutien, d'une présence ou d'une réflexion pour démarrer ton projet de Chuut party, ils seront disponibles!



## D >> Imposer le silence

Tu peux inviter les participants à porter des bouchons d'oreille. Ils peuvent permettre d'instaurer le silence et de rendre inutile la conversation verbale. Pour que ce soit plus « fun », ils étaient vert fluo lors des premières Chuuut party. Cependant, des organisateurs se sont rendus compte que certaines personnes appréciaient moyennement et ont donc préféré ne plus les proposer. Il faudrait donc en réévaluer le « pour et le contre » : ils ont l'avantage de rendre le son de la voix inutile, mais peuvent être gênants lorsqu'on n'en a pas l'habitude.



Lors d'animations précédentes, au Claridge par exemple, des « gentilles » punitions étaient prévues pour ceux qui ne parvenaient pas à tenir leur langue: revêtir un tee-shirt « puni », faire la locomotive avec d'autres punis, rester immobile comme une statue...La qualité du silence dépend fortement des talents et de l'imagination de l'animateur !



Pour éviter la prise de parole lors des commandes au bar, les serveurs et le patron ont parfois été initiés aux rudiments de la langue des signes.



Chuuut...C'est Party !



### E >> Choisir un bon animateur de Chuut party répondant, si possible, aux critères suivants :

- ✓ être entendant, pour pouvoir capter les éventuelles paroles prononcées (pour pouvoir gérer entre 50 et 100 personnes, mieux vaut prévoir plusieurs animateurs : sourds et entendants),
- ✓ avoir une connaissance raisonnable de la langue des signes,
- ✓ d'un caractère naturellement énergique et jovial,
- ✓ bonne expression corporelle sans exagération,
- ✓ bonne présentation vestimentaire (tenue ni négligée ni trop sophistiquée),
- ✓ bonne articulation labiale,
- ✓ tranche d'âge conseillée : 25-45 ans (mais soyons ouverts 😊).

Lors des premières Chuut party, il se chargeait :

- ✓ à l'accueil, de donner les bouchons d'oreille, les blocs-notes et les bics aux clients et de leur expliquer en silence le principe de la Chuut party,
- ✓ de placer les clients aux tables,
- ✓ de faire régner le silence.

Progressivement, et surtout pour éviter la séparation entre les signants et les autres, les animateurs proposent des animations afin que chacun échange avec tout le monde, quel que soit le niveau de connaissance de la langue des signes.

L'animateur doit également être diplomate et bien comprendre la sensibilité des personnes sourdes. Par exemple, lors des premières Chuut party, certaines personnes sourdes avaient assez mal pris le fait qu'on leur demande de faire attention à limiter le bruit qu'elles pourraient faire.



25

Pour te donner quelques idées d'animations, La FFSB a réalisé une vidéo:  
[www.dailymotion.com/video/x13m1b\\_chuut-party-couleur-pourpre-offici\\_fun](http://www.dailymotion.com/video/x13m1b_chuut-party-couleur-pourpre-offici_fun)

Tu y trouveras un descriptif de :

**1 > « Chapi-Chapo » :**

chaque personne écrit deux mots de son choix sur des morceaux de papier et les dépose dans un chapeau. Ensuite, une autre personne pioche dans le chapeau. Elle devra dessiner, mimer ou « faire la statue », c'est-à-dire « personnifier » le mot qui se trouve sur le morceau de papier pour tenter de le faire deviner aux autres participants.

Chuut...C'est Party !

## 2> « Qui est-ce ? » :

les animateurs expliquent comment jouer à ce jeu sans utiliser la parole.

## 3> Des Chuut devinettes :

lors de cette activité, il faut choisir une carte sur laquelle se trouve des choses ou des personnages célèbres à faire découvrir aux autres en mimant. Pour communiquer la réponse, il faut l'écrire sur un calepin.

Il existe également un jeu de mimes, de la langue des signes et de la culture sourde qui a été réalisé par l'A.S.M.T (L'Association des Sourds et Malentendants du Tournaisis asbl) : « Quatro avec Tibou ». Ce jeu pourrait être très utile pour proposer des animations lors des « Chuut party »<sup>16</sup>.

## F>> N'hésite pas également à faire appel à des sponsors

En 2007, au « Couleur pourpre » à Bruxelles, grâce à l'argent récolté, les organisateurs ont pu proposer des prix pour un concours de mime : un mix shaker, un site Internet personnalisé ou un tour en limousine pour 3 personnes... De quoi motiver les troupes et décoincer les plus timides 😊.

16. Pour vous le procurer, vous pouvez contacter l'A.S.M.T. ( [www.tournai-sourds.be](http://www.tournai-sourds.be) )



## Déclinaisons silencieuses :

Pour pouvoir toucher d'autres publics, la Chuut party s'est déclinée en d'autres formes.

### 1> La Chuut pause est l'une de ses adaptations.

Proposée sur le lieu de travail, le temps d'une pause, cette animation, outre les objectifs visés par la « chuut party », apporte clairement une plus-value aux relations interpersonnelles.

« Communiquer sans faire de bruit, c'est possible ? Bien sûr ! Venez le constater par vous-même à la Chuut pause.

- Une règle : on ne peut pas parler.
- L'objectif : deviner ce que les autres essaient de vous faire comprendre, et vous exprimer clairement pour que les autres vous comprennent. La Chuut pause est co-animée par un animateur sourd et une animatrice entendante. On commence par le mime, et puis on voit quelques signes...

### 2> La Chuut devinette :

elle consiste à faire deviner des mots (personnages célèbres, films, situations...) en utilisant le mime, des dessins...



Chuut...C'est Party !

### 3> La Chuut balade :

L'Association des Sourds et Malentendants de Charleroi asbl propose des promenades durant lesquelles il est interdit de parler mais également de signer, ce qui fait la différence avec les Chuut party. Seuls les gestes et les mimiques sont permis afin de se comprendre mutuellement. Ces moyens silencieux permettent de faire connaissance, de sympathiser et de créer des amitiés. C'est l'occasion d'offrir aux personnes sourdes, malentendantes et entendants la possibilité de communiquer dans une ambiance conviviale et de prendre le temps de se comprendre. Des pauses « jeux d'expression » sont organisées, mais toujours dans le silence<sup>17</sup>.

### 4> Chuut souper

En Octobre 2008, L'ASBL Passe Muraille a organisé un Chuut souper à Jemappes.

Au programme :

- **Chuut man show** : la première partie de soirée était consacrée à l'Humour. Patrick Lemaire, comédien de talent, sourd, a proposé un moment de divertissement silencieux, ponctué par des éclats de rire du public.
- **Chuut porchetta** : comme son nom l'indique, moment consacré aux victuailles.
- **Chuut dating** : un moment d'échange et de jeu en silence a clôturé cette soirée sur une note ludique.

17. [http://www.asmcharleroi.be/?page\\_id=93](http://www.asmcharleroi.be/?page_id=93)

## Témoignage de Philippe Harmegnies, directeur de l'ASBL Passe Muraille, avant la soirée :

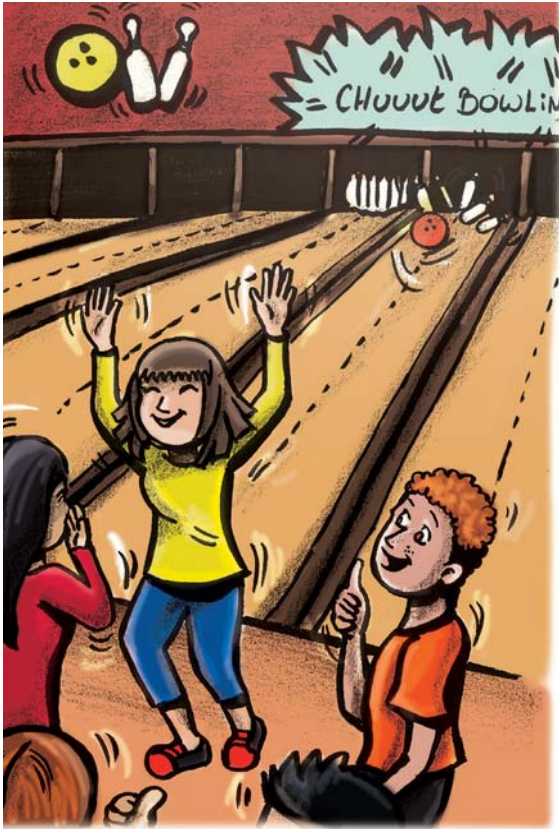
*« Sortons les sourds de leur ghetto, apprenons à communiquer simplement avec eux. Rassurez-vous, ce ne sera pas un cours comme nous en organisons en deux jours en nos locaux. Notre but est d'interpeller la société sur la nécessaire intégration des personnes sourdes. Imaginez un sourd qui fait appel à un service de garde ; une maman sourde qui doit accoucher... En France, un sourd qui est en panne de voiture s'annonce par SMS s'il veut être dépanné par un connaisseur de la langue des signes»<sup>18</sup>*

## Témoignage d'Éliane, entendante :

*« Je suis venue ici par curiosité. Je trouve que c'est un concept intéressant, novateur. Dans le spectacle, on retrouve des choses que l'on connaît et le comédien est tout à fait expressif. Ce soir, je viens d'apprendre le mot « vin rouge ». Je suis venue avec ma fille car elle voudrait apprendre la langue des signes. C'est très convivial et ça nous permet d'utiliser d'autres moyens que la parole pour communiquer »<sup>19</sup>.*

18. Journal La Province, 27 octobre 2008 : « Chuut, on communique » Gisèle Maréchal.

19. Journal La Province, 27 octobre 2008 : « Chuut, on communique » Gisèle Maréchal.



### 5> Conversa'sign party

Une toute nouvelle initiative de l'ASBL Passe Muraille : si vous voulez vous initier à la langue des signes ou la pratiquer autrement, tout en passant une soirée dans la bonne humeur, agrémentée de jeux ludiques, de tables de conversation, d'animations et d'une partie de bowling entre amis et pourquoi pas avec de nouvelles connaissances, l'ASBL Passe Muraille vous donne rendez-vous tous les 3<sup>ème</sup> jeudis du mois à IMAGIPARK<sup>20</sup> à Mons à partir de 18h00.

### 6> Chuut goûter

Le 7 octobre 2007, un Chuut goûter a été organisé au Centre Culturel de Ganshoren et le 22 avril 2007 dans l'ancienne église de Berchem Sainte Agathe.



20. Avenue du Grand Large n°1 / 7000 Mons. Les premières soirées ont été organisées au Bowling le Garage. Veuillez contacter l'asbl Passe Muraille pour vérifier les informations

## 7> Chuut day

Le 22 mai 2010, l'association Passe Muraille a réalisé la première Chuut day en Communauté française : une journée dans le silence... Cette journée s'est déroulée sous le signe de l'amusement et de la rencontre d'une nouvelle culture.

## 8> Le KAP Signes<sup>21</sup>

Une autre initiative vient également de se concrétiser à Louvain-la-Neuve ! Un kot-à-projet mis sur pied par une équipe de quatre entendants et quatre sourds, tous signeurs.

- Leur mission ?

Mettre en valeur la culture des sourds, promouvoir la langue des signes, sensibiliser le grand public (y compris les universités) à la surdité, et soutenir des étudiants sourds à poursuivre leurs études. Ils organiseront des conférences, des projections de films en rapport avec la langue des signes ainsi que d'autres activités. Régulièrement, des tables de conversation se dérouleront entièrement en langue des signes. Il commencera ses activités en septembre 2013<sup>22</sup>. Le 29 avril 2013, ils ont cependant déjà proposé une première soirée « Flying Hands Party », très proche des soirées Chuut party. La soirée a eu lieu chez Adèle (Cercle de Droit de l'UCL), à Louvain-la-Neuve.

21. Infos : Facebook : KAP Signes

22. Cette partie a été rédigée en avril 2013.



Chuut...C'est Party !

Si tu veux organiser une Chuut party, une Chuut pause sur ton lieu de travail, une Chuut devinette lors d'un événement... il te suffit de contacter les animateurs ou le service Éducation permanente de la FFSB

Fédération Francophone des Sourds de Belgique :

Rue Van Eyck, 11A / 4, 1050 Bruxelles

Téléphone : 02.644.69.01

Fax : 02.644.68.44

Numéro de visiophone : SIP: +32 (02) 000 49 34

Site Internet : [www.ffsb.be](http://www.ffsb.be)

Service animation : [animateur@ffsb.be](mailto:animateur@ffsb.be) / [animatrice@ffsb.be](mailto:animatrice@ffsb.be)

Service Éducation permanente : [education.permanente@ffsb.be](mailto:education.permanente@ffsb.be)



Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



34

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



Chuut...C'est Party !

*Les Chuut party sont des activités menées dans le cadre de l'Éducation permanente. Les associations actives en Éducation permanente visent l'émancipation des gens et la mise sur pied d'une société plus démocratique par la stimulation d'initiatives citoyennes et la prise de conscience de réalités de société.*

*C'est la raison d'être de cet outil : faire découvrir le concept et la méthode des Chuut party pour susciter l'envie d'en organiser. La réalité de société envisagée, c'est la surdité. La prise de conscience, c'est découvrir que le cadre, le contexte, nos institutions et nos comportements font ou défont les situations de handicap.*

*Les participants testent concrètement la communication entre sourds et entendants : les méthodes qui fonctionnent et les adaptations possibles.*

*Ils font l'expérience que des règles adaptées (le silence) peuvent créer un cadre dans lequel personne n'est en situation de handicap, étant donné que de nombreux moyens visuels pour communiquer sont utilisés. L'objectif final de ces Chuut party est de favoriser le développement d'une société plus juste, plus solidaire et la rencontre entre les cultures.*



Association des Parents d'Enfants Déficients Auditifs Francophones

Rue Van Eyck, 11A bte 5 - 1050 Bruxelles

Tel : 02/644 66 77 - Fax : 02/640 20 44

E-mail : [info@apedaf.be](mailto:info@apedaf.be) • Site Internet : [www.apedaf.be](http://www.apedaf.be)

 diteur responsable : Anne-Charlotte Prévot

  APEDAF D/2013/4000/4



Avec le soutien de

